

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise](#)[Item\[1556c\\_TJI\\_Denise\]](#) 114 Cil qui mieux ayme par pitié

## [1556c\_TJI\_Denise] 114 Cil qui mieux ayme par pitié

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce D'un mauvais Rendeur.

Incipit non modernisé Cil qui mieux ayme par pitié

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Relations entre les documents

**Collection Édition : 1573 - Recreation et pasetemps des tristes - Huillier**

*Ce document est une variation de :*

[\[1573\\_Recrepastemps\\_Hui\]](#) 054 Cil qui mieux ayme par pitié

---

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\]](#) 117 Cil qui mieux ayme par pitié est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons**

[\[1568c\\_TJI\\_Bon\]](#) 158 Cil qui mieux ayme par pitié est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier**

[\[1599\\_TJI\\_Coust\]](#) 010 Cil qui mieux ayme par pitié est une variation de ce document

[\[1599\\_TJI\\_Coust\]](#) 123 Cil qui mieux aime par pitié est une variation de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireDenise, Étienne

Date1556

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<http://data.onb.ac.at/rec/AC10385967>

Type de numérisationNumérisation totale

## Transcription du poème

Texte[[illisible]] il qui mieux ayme par pitié[[illisible]] faire don de la moitié,{D8r}Que prester le tout rondement :Il n'est point trop mal gratieux,Mais c'est signe qu'il ayme mieuxPerdre la moitié seulement.

## Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 114

FoliotationD7v, D8r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

## Informations sur la notice

Contributeur(s)Réach-Ngô, Anne

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Rechteinhaber : Österreichische Nationalbibliothek

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 23/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---

## Epitaphe de Flora

par I. B.



Lora voyant malade son mary  
 Au list couché (par pleurer) tant se lasse  
 e sur son cœur tout triste, tout marry  
 ire suruient, dont peu apres trespasse:  
 que voyant le mary son mal passe:  
 e medecins auoient habandonné  
 / donc (de mal) au vif passionné,  
 femme à faict par mort estre rauie,  
 e au contraire en mourant, à donné  
 on mary occasion de vie.

D'vn mauuais rendreur.

il qui mieux ayme par pitié  
 faire don de la moitié,

LE

Que

Que prester le tout rondement:  
 Il n'est point trop mal gracieux,  
 Mais c'est signe qu'il ayme mieux  
 Perdre la moitié seulement.



La quatriesme Elegie du 2. liures des  
 amours d'Ouide. par s. r.

Ie neveux point mes fautes excuser  
 Ny de defence, en me couurant, vser  
 Je les confesse, a qui me les demande,  
 Et toutesfoys de rien ie ne m'amende,  
 Car aussi tost qu'ay mon mal confessé  
 Je y suis reçu, & l'ay recommencé.  
 Je hay cela, que fuir ie ne puis  
 J'ayme cela de quoy fché ie suis,  
 Las qu'il ennuye vne charge porter,  
 Qu'on voudroit bien (si ló pouuoit) ost  
 Force me fault, & n'ay plus le pouuoir  
 De me regir, comme soulois auoir  
 Et comme en l'eau vn nauire agité

To